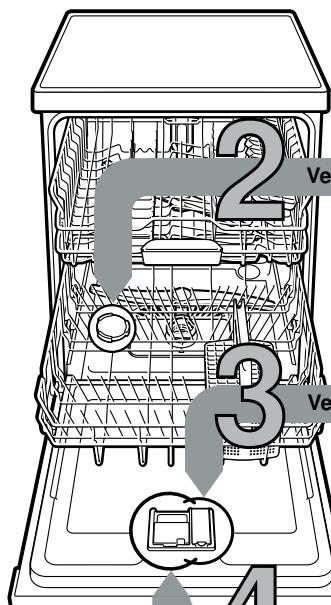


Courte et pratique :  
Tout ce dont votre  
lave-vaisselle a besoin ...  
Avant de vous en servir pour  
la première fois, lisez la notice  
d'installation et d'utilisation.



1

## Réglage de l'installation d'adoucissement \*

Consultez votre compagnie  
distributrice des eaux  
pour connaître la dureté  
de l'eau dans votre localité ...



\* Nécessaire uniquement  
avant le premier lavage  
ou si la dureté de l'eau  
a changé



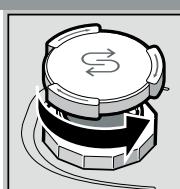
°fH	Plage de dureté	mmol/l	Position	A	B	C
0-11	eau non dure	0-1,1	0	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
12-29	intermédiaire	1,2-2,9	1	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
30-37	eau dure	3,0-3,7	2	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
38-60	eau dure	3,8-6,2	3	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>

C'est vite fait ...

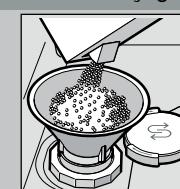
## et réglez comme suit

- Amenez l'interrupteur MARCHE / ARRÊT en position allumée.
- Maintenez la touche > appuyée et appuyez sur la touche START jusqu'à ce que « » et « » clignotent. L'indicateur de manque de sel et le voyant Séchage clignotent. Le voyant A s'allume (= niveau 1).
- Relâchez les touches.
- Pour modifier le réglage, procédez comme suit :
- Appuyez répétitivement sur la touche <, jusqu'à avoir réglé sur le niveau voulu.
- Appuyez sur la touche START. Les voyants « » et « » s'éteignent. L'appareil enregistre le niveau réglé.
- Fermez la porte.

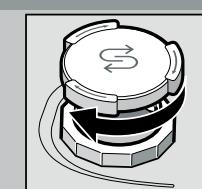
2 Versez un sel spécial

Dévissez  
le bouchon.

Uniquement avant  
le premier lavage,  
remplissez le  
réservoir de  
sel d'eau.

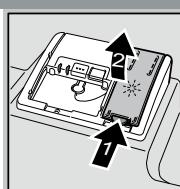
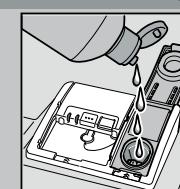
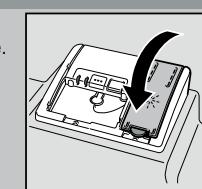


Remplissez  
de sel spécial  
(jamais de  
détargent !).

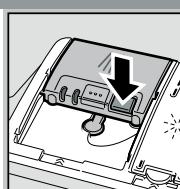
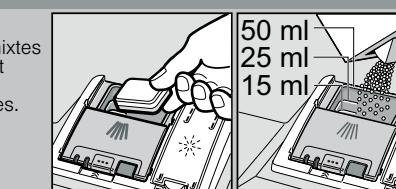


Revissez le  
bouchon.  
Lavez de la  
vaisselle  
immédiatement.

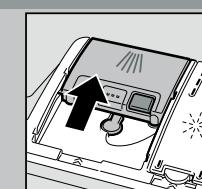
3 Versez du liquide de rinçage

Appuyez sur le repère 1,  
soulevez le couvercle 2.Versez du  
liquide de rinçage.Fermez le  
couvercle.  
CLIC !

4 Remplissage du détergent

Ouvrez le couvercle  
le cas échéant  
(appuyez sur  
la touche).

Attention !  
Les produits mixtes  
ne conviennent  
pas à tous  
les programmes.  
Respectez  
les consignes  
du fabricant.



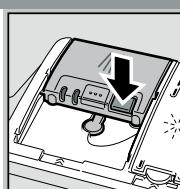
Poussez  
le couvercle  
pour le refermer,  
puis appuyez.  
PLOP !

5

Enclement de l'appareil

6

Choisissez un programme



Rapide, économique ou intensif ...

## Tableau des programmes

Dans ce récapitulatif figure  
le nombre maximal de programmes possibles.  
Le bandeau de commande de votre appareil indique  
les programmes spécifiques à celui-ci.

Les données de programme sont des valeurs mesurées  
en laboratoire selon la norme européenne EN 50242.  
Dans la pratique, des dérives par rapport à la norme  
sont possibles.

\*\* Programme convenant pour la nuit :  
durée de marche prolongée, mais en revanche silencieuse.

Intensif  
70°

Mix  
65°

Eco  
50°

Silencieux \*\*  
50°

Verre  
40°

Prélavage

Durée en heures : minutes

4:00 - 2:10

1:30 \*

0:15

Consommation de courant en kWh

1,000 - 1,500

0,950

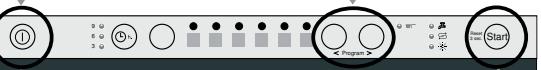
0:050

Consommation d'eau, en litres

15 - 9,5

14

4



7

Démarrage du programme et c'est parti ...

8 Eteignez l'appareil C'est parfait ...



Cycle accéléré  
... obtenu, à puissance  
de nettoyage constante,  
par une consommation  
accrue d'énergie.



Demi-charge  
... en présence de peu  
de vaisselle, cette option  
économise de l'eau,  
de l'énergie et du temps.



Zone intensive  
... parfaite pour  
les charges mixtes.  
L'appareil hausse  
la pression et la température  
de lavage.



Hygiène  
(Hygiène)  
... la température  
augmente pendant  
le lavage.  
Ceci permet d'atteindre  
un plus haut niveau  
d'hygiène.



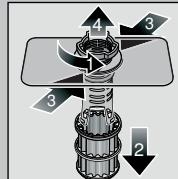
Extra-sec  
... donne un meilleur  
séchage du fait  
de la température  
plus élevée pendant  
le rincage.  
(Attention aux pièces  
de vaisselle délicates !)

\*\* Selon le modèle

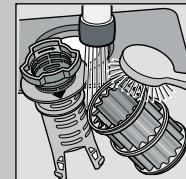


## **Entretien et nettoyage**

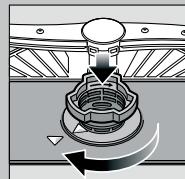
**Filtres**  
... contrôlez,  
éventuellement  
nettoyez.



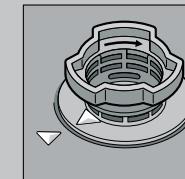
**Tournez  
le cylindre filtrant  
et retirez le système  
de filtration.**



Pour obtenir un rinçage parfait ...



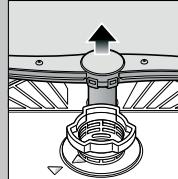
installez ...



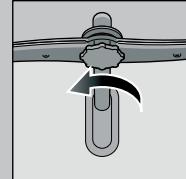
Revissez  
le système  
de filtration.  
**RÉPECTEZ**  
**LES REPÈRES**

- Débranchez la fiche mâle de la prise de courant.
  - Enlevez l'eau et retirez le filtre.
  - Faites levier pour soulever le couvercle (A).
  - Vérifiez que la zone de la roue à ailettes ne comporte pas de corps étranger.
  - Faites encrancer audiblement le couvercle (B).
  - Mettez les filtres en place.

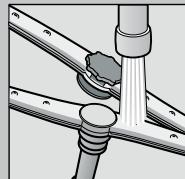
**Bras d'aspersion**  
... enlevez  
les obstructions  
dépôts.



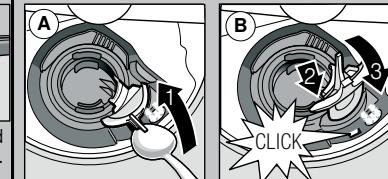
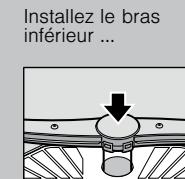
Tirez le bras inférieur vers le haut ...



Dévissez le bras supérieur ...



Nettoyez les buses d'aspersion à l'eau courante (éventuellement avec un cure-dent)



#### **Remédier soi-même aux petits défauts ..**

Bénéfier soi-même aux petites pannes permet d'économiser des frais !

Vous trouverez d'autres consignes dans la notice d'utilisation.

Dérangement	Causes possibles	Remède	Dérangement	Causes possibles	Remède
Mention «  » s'allume	Le robinet d'arrivée d'eau est coincé ou entartré	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ouvrez le robinet d'arrivée d'eau.</li> <li>▶ 1. Dévissez le branchement d'eau. 2. Nettoyez le filtre monté dans le branchement d'eau. 3. Branchement d'eau ouvert, le débit minimal doit s'élever à 10 l / mn. En présence d'un débit plus faible, faites remplacer le robinet d'arrivée d'eau.</li> <li>▶ Disposez le flexible d'arrivée d'eau sans le plier.</li> <li>▶ Posez le flexible de vidange de l'eau en veillant à l'apparition d'aucun pli.</li> </ul>	Vaisselle mal lavée	La vaisselle se chevauche	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Séparez les pièces de vaisselle, évitez de les faire chevaucher.</li> <li>▶ Respectez les indications du fabricant (détergent).</li> <li>▶ Sélectionnez un programme plus fort.</li> </ul>
			Présence de sable ou de résidus ressemblant à de la semoule sur la vaisselle	Trop peu de détergent	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Le programme sélectionné ne convient pas</li> <li>▶ Buses des bras d'aspersion bouchées</li> <li>▶ Le filtre est sale ; il n'est pas bien en place</li> <li>▶ Bras d'aspersion bloqués</li> </ul>
	Flexible de vidange bouché ou plié			Le programme sélectionné ne convient pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nettoyez les bras d'aspersion (voir ci-dessus).</li> <li>▶ Nettoyez les filtres (voir ci-dessus).</li> <li>▶ Rangez la vaisselle de sorte que les bras d'aspersion tournent librement.</li> </ul>
	Le couvercle de la pompe de vidange n'est pas monté	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Montez le couvercle (voir ci-dessus).</li> </ul>	Tâches et traînées grasses	Dosage du liquide de rinçage trop élevé / trop faible	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ En présence de traînées grasses : réduisez le dosage.</li> <li>▶ En présence d'eau ou de traces de calcaire : augmentez le dosage.</li> </ul>
«  » clignote	Appareil techniquement défectueux	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶appelez le service après-vente (indiquez au technicien quel code de défaut s'affiche).</li> <li>▶ Débranchez l'appareil.</li> </ul>	Vaisselle pas sèche	Liquide de rinçage	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Haussez le dosage. Changez le produit.</li> <li>▶ Utilisez du produit de rinçage.</li> </ul>
Eau restée dans l'appareil	Le programme n'est pas encore terminé	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Fermez l'appareil, enclenchez-le et / ou abandonnez le programme (voir « Abandon d'un programme »).</li> </ul>	Dépôts laiteux (non définitif) sur la vaisselle	Le détergent mixte utilisé offre une mauvaise performance de séchage Réglage de l'appareil	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Activez le séchage intensif (selon le modèle).</li> <li>▶ Réglez correctement l'adoucisseur.</li> <li>▶ Ajoutez du sel spécial.</li> </ul>
Rouille sur les couverts	Couverts non inoxydables Les lames de couteau très dures sont plus susceptibles de rouiller	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Utilisez des couverts résistants au lave-vaisselle.</li> </ul>	Dépôts laiteux, verres troubles / mats (marques indélébiles)	Absence de sel spécial	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Utilisez des verres allant au lave-vaisselle.</li> </ul>
	Rouille étrangère	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ne lavez jamais dans l'appareil des pièces qui rouillent.</li> </ul>	Verres pas lavables au lave-vaisselle		<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Utilisez un détergent qui ménage les verres.</li> </ul>
			Teinte des pièces en plastique / de la vaisselle altérée	Trop peu de détergent Colorations dues aux colorants alimentaires (sauce tomate)	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Respectez les indications du fabricant (détergent).</li> <li>▶ Es colorations ne présentent aucun risque ; Elles s'estomperont aux rinçages suivants.</li> </ul>

### **Abandon du programme ..**

Pendant l'exécution du programme, appuyez sur la touche START pendant env. 3 secondes (Reset) jusqu'à ce que tous les affichages s'éteignent.



La durée de déroulement restant du programme, pour vidanger l'eau résiduelle, est d'env. 1 minute.

#### **Ranger la vaisselle correctement ...**

Rangez la vaisselle, résistante au lave-vaisselle (exempte de cendres, cire, graisse lubrifiante, peinture étiquettes autocollantes ; enlevez les restes volumineux de confiture, produits laitiers et alimentaires) en respectant le contenu de la notice d'instructions, puis vérifiez que les bras d'aspersion peuvent tourner librement.